



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu
email: sagizoli@vipmail.hu, Tel.:+36309423719

M e g h í v ó

a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének **rendkívüli** testületi ülésére

A testületi ülés helye: Német Nemzetiségi Közösségi Ház – 1188 Budapest, Kelme utca 3.

Rendkívüli ülés indoka: a hatályos SzMSz 7.§ 4) alapján elnöki indítvány miatt.

Időpont: 2022. augusztus 24. (Szerda) 12:30

Napirendi pontok:

1. Döntés a Fővárosi Német Önkormányzat 2022. évre, pedagógusi elismerésre meghirdetett pályázat támogatásáról.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

2. Döntés a Roding testvérvárosi és a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésére fordítandó költségek biztosításáról.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

3. Döntés a Német Nemzetiségi Kerekasztal összehívásáról és annak költségéről.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

4. Döntés a helyi média felkérésére a "Zuckertüte 2022" hagyományőrző rendezvényről történő tudósításról, a lakosság tájékoztatása érdekében.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

5. Egyebek.

Az ülésre további meghívottak: Nagy András – NPE elnök, Kohut Gyula nemzetiségi referens.

Budapest, 2022. augusztus 22.

Leskó Krisztina

Leskó Krisztina
elnökhelyettes





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in Budapest
XVIII. Bezirk

Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzata

1184 Budapest, Üllői út 400.

JELENLÉTI ÍV

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 2022. augusztus 24-én (szerdán) 12:30-kor megtartott
testületi ülésén megjelentekről.

Képviselők:

1. Dr. Sági Zoltán elnök

12³⁰
.....

12⁵⁰
.....

Aláírás
.....

2. Leskó Krisztina elnökhelyettes

.....
12³⁰
.....

.....
12⁵⁰
.....

.....
Osváth

3. Osváthné Szűcs Edina képviselő

.....
12³⁰
.....

.....
12⁵⁰
.....

.....
Babó

4. Szabó Éva Réka képviselő

Megjelentek:

1. Kohut Gyula nemzetiségi referens

12³⁰
.....

12⁵⁰
.....

.....
Kohut Gyula

2. Nagy András – NPE elnök

.....
12³⁸
.....

.....
12⁵⁰
.....

.....
Nagy András

3. Hambalkó Szilvia – NNÖ OB elnök

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu

JEGYZŐKÖNYV

Készült 2022. augusztus 24-én a Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Német Nemzetiségi Közösségi Házban (1188 Budapest, Kelme utca 3.) 12:30-kor kezdődő rendkívüli testületi ülésén.

Jelen vannak:

dr. Sági Zoltán elnök
Szabó Éva képviselő
Osváthné Szűcs Edina képviselő

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT.: 2022 SZEP 14		
IKT.SZÁM:	MELL. DB.	
38/2-10/2022		
ELOADÓ:	ELŐSZÁM:	IRAT: H.
K.Gy.		ea.

Megjelent meghívottak:

Kohut Gyula nemzetiségi referens
Hambalkó Szilvia – NNÖ Oktatási Bizottság elnök (később érkezik)

Az elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy 3 fővel a Képviselő-testület határozatképes, majd tájékoztat arról, hogy Leskó Krisztina elnökhelyettes munkahelyi elfoglaltság miatt nem tud részt venni az ülésen. Megállapítja, hogy a jegyzői jelenlét a nemzetiségi referens személyében biztosított. Tájékoztat arról, hogy minden képviselő előzetesen megkapta az indoklást a rendkívüli testületi ülés összehívásának okáról. Tájékoztat arról, hogy a kiküldött napirendi pontoktól eltérni jelen esetben nem lehet. Ezt követően határozati javaslattal él a jegyzőkönyv hitelesítő személyére Szabó Éva képviselő személyében.

94/2022. (VIII. 24.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy Szabó Éva képviselőt bízta meg a jegyzőkönyv hitelesítésével.

Az elnök megkérdezi a képviselőket, van-e bármilyen észrevételük a rendkívüli testületi ülés összehívásával vagy azok napirendi pontjaival. Miután nincs, határozati javaslattal él a napirendi pontok elfogadása tekintetében.

95/2022. (VIII. 24.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a kiküldött napirendi pontokat elfogadja.

Az elnök ezt követően rátér az 1. napirendi pontra. Tájékoztat arról, hogy augusztus 19-én keresték meg a Piros Iskola (Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola) tanári kara képviseletében, miszerint augusztus 24-i határidővel szeretnének pályázatot beadni a Fővárosi Német Önkormányzathoz „Az év német pedagógusa” cím elnyerésére. Ehhez szükséges az NNÖ támogató határozata is. Emiatt szükségessé vált, hogy rendkívüli ülést tartsanak. Az elnök megkérdezi, hogy minden képviselő megkapta-e az írásos előterjesztést. Miután a képviselők jelzik hogy megkapták, javasolja a képviselő társainak, hogy támogassák Nagy Adrienn intézményvezető asszony jelölését az



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu**

említett elismerésre. Az elnök elmondja továbbá, hogy a lehetőségről még júniusban tájékoztatták a kerületi német nemzetiségi oktatási és nevelési intézményeket. A kerület egy javaslatot támogathat, illetve egy kerület egy javaslattal élhet, más javaslat az NNÖ-höz nem érkezett.

A határozati javaslat előtt, 12:38-kor az elnök köszönti a Képviselő-testületi ülésre megérkező Hambalkó Szilvia NNÖ OB elnököt.

Ezt követően az elnök határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy támogatja Nagy Adrienn német nemzetiségi pedagógus, intézményvezető asszony a Fővárosi Német Önkormányzat 2022. évre meghirdetett „Az év német pedagógusa” címre történő jelölését.

96/2022. (VIII. 24.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy támogatja Nagy Adrienn német nemzetiségi pedagógus, intézményvezető asszony a Fővárosi Német Önkormányzat 2022. évre meghirdetett „Az év német pedagógusa” címre történő jelölését.

A határozathozatalt követően az elnök a napirendi pontot lezárja, majd tájékoztatja a jelenlévőket, hogy 2022. augusztus 22-én a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola igazgatóhelyettese, Forgóné Várady Ildikó asszony váratlanul elhunyt. Az elnök arra kéri a jelenlévőket, hogy 1 perces néma felállással emlékezzenek meg elhunyt együttműködő partnerükről.

A jelenlévők ezt követően felállnak és 1 perces néma megemlékezést tartanak.

Ezt követően az elnök megkéri a jelenlévőket, hogy foglaljanak helyet és folytatják a Képviselő-testületi ülést, rátérve a 2. napirendi pontra.

Tájékoztat arról, hogy még nincs pontos információja a rodingi delegáció érkezéséről, a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat esetében már tudják, hogy 8 fős delegáció érkezik szeptember 3-án. Azt javasolja a képviselőknek, hogy a testvérvárosi és a császártöltési együttműködésre különítsenek el egy keretösszeget, beleértve a császártöltési falunapokat és a XVIII. kerületi Városnapokat. Az elnök ezt követően határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Roding testvérvárosi és a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzati együttműködésre, annak költségeire jóváhagyja 100.000.-Ft felhasználását a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

97/2022. (VIII. 24.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Roding testvérvárosi és a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzati együttműködésre, annak költségeire jóváhagyja 100.000.-Ft felhasználását a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

Miután kérdés, észrevétel, hozzászólás a napirendhez nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 3. napirendi pontra.

Elmondja, hogy szükségessé vált a Német Nemzetiségi Kerekasztal fórumának megrendezése, összehívása. Elsődleges cél 2023 januárjáig a Kerekasztalhoz tartozó intézmények és civil szervezetek vezetőivel a programok összehangolása és a szükséges pénzügyi források hozzárendelése. Ennek során kerül pontosításra, hogy mikor hol kerülnek sorra az NNÖ által szervezett rendezvények. Ezt a fórumot az NNÖ koordinálja és szükség szerint finanszírozza. Az elnök ezt követően határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2022. augusztus 24-én Német Nemzetiségi Kerekasztal Fórumot szervez.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu

98/2022. (VIII. 24.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy 2022. augusztus 24-én Német Nemzetiségi Kerekasztal Fórumot szervez.

A határozathozatalt követően az elnök újabb határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy jóváhagyja 24.125.-Ft. felhasználását a Német Nemzetiségi Kerekasztal fórumának költségeként a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

99/2022. (VIII. 24.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy jóváhagyja 24.125.-Ft. felhasználását a Német Nemzetiségi Kerekasztal fórumának költségeként a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

Az elnök miután a napirendhez további kérdés, észrevétel nincs azt lezárja és rátér a 4. napirendi pontra.


Tájékoztatást ad arról, hogy várhatóan a Táncsics Német Nemzetiségi Iskola tanévnyitóján részt vesz Szaniszló Sándor polgármester úr is, akivel együtt adják át az ajándékokat az elsős gyermekeknek. A meghívót ezzel kapcsolatban polgármester úrnak elküldte, bár hivatalos választ még nem kapott. Polgármester úr már ez ügyben egyeztetett az iskola vezetőjével. Az elnök elmondja, hogy alapfeladatuk a nemzetiségi lakossági tájékoztatás, ezért határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy felkéri a XVIII. kerületi média szerkesztőségeket, hogy tudósítsanak a „Zuckertüte 2022.” hagyományőrző rendezvényről a lakosság tájékoztatása érdekében.

100/2022. (VIII. 24.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy felkéri a XVIII. kerületi média szerkesztőségeket, hogy tudósítsanak a „Zuckertüte 2022.” hagyományőrző rendezvényről a lakosság tájékoztatása érdekében.

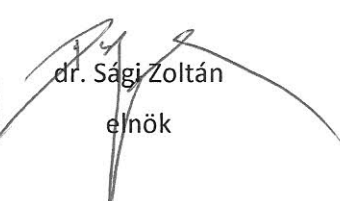
Miután a napirendhez további kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér az Egyebek napirendi pontra.

Az elnök megkérdezi a jelenlévőket, hogy van-e az utolsó napirendi ponthoz hozzászólásuk vagy észrevételük vagy javaslatuk. Miután nincs, az Egyebek napirendi pontot az elnök lezárja, majd 12:50 perckor a rendkívüli testületi ülést bezárja.


Szabó Éva

képviselő, jegyzőkönyv-hitelesítő




dr. Sági Zoltán
elnök